

## Z á p i s n i c a

### zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 13. 12. 2016

Rokovanie 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove zahájila **Mgr. Ildikó Basternáková**, primátorka mesta za účasti 8 poslancov (prezenčná listina je prílohou tejto zápisnice).

**Neprítomní – ospravedlnení poslanci:** **Ing. Mikuláš Gróf, Zoltán Pollák,**  
**Peter Ondrusek**

**Ďalší prítomní:** *Ing. Adriana Kasášová, prednostka MsÚ*  
*Ing. Koloman Cserge, hlavný kontrolór mesta*  
*Ing. Margita Rechterisová, vedúca ekonomického odd. MsÚ*  
*Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ*  
*Ing. Edita Gogolová, hlavná účtovníčka ekonomického odd. MsÚ*  
*Mgr. Roland Hulko, vedúci odd. regionálneho rozvoja MsÚ*  
*Jozef Daráž, príslušník Mestskej polície Hurbanovo*  
*Mgr. Renáta Šuláková, riaditeľka ZPS SMARAGD Hurbanovo*  
*Mgr. László Deme, riaditeľ ZŠ s MŠ ÁF s VJM Hurbanovo – Feszty*  
*Árpád Alapiskola és Óvoda Hurbanovo*  
*PaedDr. Gabriela Kádeková, riaditeľka MŠ Nový diel Hurbanovo*  
*PaedDr. Juraj Svitek, riaditeľ ZUŠ Hurbanovo – Múvészeti Alapiskola*  
*Hurbanovo*

**Mgr. Basternáková**, primátorka mesta predložila návrh programu rokovania a žiadala do bodu rôzne doplniť materiál:

- Menovanie náčelníka Mestskej polície v Hurbanove na dobu neurčitú.

**Ing. Hegyi**, poslanec MZ požiadal doplnenie Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo v bode rôznom.

**Ing. Lovász**, poslanec MZ prosil pri prerokovaní návrhu rozpočtu na roky 2017 až 2019 v programe rokovania prerokovať najprv návrh rozpočtu Mesta Hurbanovo až potom rozpočet organizácií.

1. Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky
2. Interpelácia
3. Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva
4. Návrh III. zmeny rozpočtu Mesta Hurbanovo a zmeny rozpočtu organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti na rok 2016

5. Návrh dodatku č. 3 k VZN č. 105 o určení výšky finančných prostriedkov na diéta materskej školy, žiaka základnej umeleckej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta
6. Návrh dodatku č. 3 k VZN č. 106 o určení výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na žiaka školy alebo školského zariadenia mimo zriaďovateľskej pôsobnosti mesta
7. Návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb a o sume úhrad, spôsobe jej určenia a platenia za poskytované sociálne služby
8. Návrh VZN o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Hurbanovo
9. Návrh rozpočtu Mesta Hurbanovo a organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a na roky 2017, 2018, 2019
10. Upozornenie prokurátora na nedodržanie niektorých ustanovení zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách
11. Návrh na vyradenie majetku z majetku Mesta Hurbanovo
12. Prerozdelenie finančných prostriedkov z rozpočtu Mesta Hurbanovo pre spoločenské, športové organizácie a cirkvi pôsobiace na území mesta na rok 2017
13. Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Hurbanovo na I. polrok 2017
14. Rôzne
15. Diskusia
16. Záver

Program rokovania 16. zasadnutia mestského zastupiteľstva dňa 3. 11. 2016 bol poslancami mestského zastupiteľstva schválený s navrhovanými zmenami.

**Mgr. Ildikó Basternáková**, primátorka mesta predložila návrh na zloženie pracovných komisií a určila zapisovateľku a overovateľov zápisnice nasledovne:

**Návrhová komisia:**

Georgína **R a d o š i c k á**  
Anna **Ž i g o v á**  
Zoltán **O n d r u š e k**

**Mandátová komisia:**

Bc. Štefan **T o m a š č i n**  
RNDr. Mária **H a m r a n o v á**  
Mgr. Peter **Z á v o d s k ý**

**Zapisovateľka:**

Silvia **F e j e s o v á**

**Overovatelia:**

Ing. Karol **L o v á s z**  
Ing. Zoltán **H e g y i**

Navrhnuté zloženie pracovných komisií bolo poslancami mestského zastupiteľstva schválené.

### **K bodu 2 - Interpelácia**

V rámci interpelácie **RNDr. Hamranová** požadovala rozposlať materiály mestského zastupiteľstva aspoň päť pracovných dní pred zasadnutím. Prosila upozorniť na zmeny v materiáloch v elektronickej forme. Pripomienkovala poslancom nerozposlaný materiál mestského zastupiteľstva – Prerozdelenie finančných dotácií z rozpočtu Mesta Hurbanovo pre spoločenské, športové organizácie mesta a cirkvi na rok 2017.

**Mgr. Závodský** tlmočil sťažnosť občanov ohľadom ukladania pokút mestskou políciou pred budovou pošty z dôvodu obnovenia zákazu stáť pred poštou.

Prosil o vysvetlenie príslušníka mestskej polície, pána Daráža. Jozef Daráž informoval, že občania neboli pokutovaní len obdržali predvolanie na Mestskú políciu Hurbanovo, vždy boli na zákaz len upozornení.

**Mgr. Závodský** poukázal na nesprávne parkovanie na Komárňanskej ulici pri Daňovom úrade, kde vozidlá stoja v jazdnom pruhu pri ostrovčeku pre chodcov, ako aj na chodníku a zelenom páse, čím dochádza k ohrozovaniu bezpečnosti cestnej premávky a blokujú aj výjazd vozidiel pracovníkov štátnych úradov sídliacich v danej budove. V danej lokalite zákaz stáť nevyplýva zo zvislého dopravného značenia ale z ustanovení zákona o cestnej premávke, kde porušenie môže riešiť Policajný zbor SR. Komisia verejného poriadku a dopravy pri MZ v Hurbanove žiada primátorku Mesta Hurbanovo aby požiadala Obvodné oddelenie Policajného zboru v Hurbanove o súčinnosť k vykonávaniu častejších a dôraznejších kontrol na dodržiavanie zákazu stáť a zároveň zabezpečilo zvýšenie dohľadu Mestskej polície na tomto úseku v rámci svojich kompetencií.

Poslanec **Zoltán Ondrušek** sa pýtal, či mesto nemá v pláne uzatvoriť zmluvu na vysielanie mestských programov a mestského zastupiteľstva aj s ďalšími firmami, aby aj občania, ktorí nemajú uzatvorenú zmluvu s firmou Konfernet mali možnosť sledovať prenos mestského zastupiteľstva a mestské vysielanie.

**Primátorka mesta** sa vyjadrila, že túto problematiku bude opäť prerokovávať so zainteresovanými v krátkej budúcnosti.

### **K bodu 3**

#### **Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva**

Na 15. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, konaného dňa 3. novembra 2016 boli prijaté uznesenia od čísla 298 do 308/2016 - MZ.

Ukladáciu časť neobsahovalo ani jedno uznesenie.

### **K bodu 4**

#### **Návrh III. zmeny rozpočtu Mesta Hurbanovo a zmeny rozpočtu organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti na rok 2016**

Materiál predložila Ing. Gogolová, hlavná účtovníčka ekonomického oddelenia mestského úradu. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

**- Zariadenie pre seniorov Smaragd, Sládkovičova 30, Hurbanovo**

V predložennom návrhu II. úpravy rozpočtu na rok 2016 sú zapracované nasledovné zmeny: V príjmovej časti rozpočtu sa vykonali len presuny medzi položkami, t. j. celkový objem vlastných príjmov ostal zachovaný: a) znížili sa platby od obyvateľov z dôvodu:

- pobyt v nemocnici prijímateľov sociálnej služby,
- kúpeľná liečba prijímateľov sociálnej služby,
- dovolenka prijímateľov sociálnej služby,

b) zvýšili sa ostatné príjmy: dobropisy a vratky z ročného zúčtovania zdravotného poistenia. Vo výdavkovej časti sú znížené výdavky na mzdy a odvody do fondov z dôvodu práceneschopnosti zamestnancov, zvýšené sú výdavky na nemocenské dávky, odstupné a výdavky na tovary a služby. Presuny medzi položkami sú uvedené v tabuľkovej časti úpravy rozpočtu č. II. na rok 2016.

### **Uznesenie č. 309/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove s c h v a ľ u j e**

II. úpravu rozpočtu za rok 2016 ZPS Smaragd, Sládkovičova 30, Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

#### **- Mestské zdravotné stredisko, Hurbanovo**

V predložennom návrhu II. zmeny rozpočtu je zapracovaný presun finančných prostriedkov v celkovej výške 42 € z oblasti tovarov a služieb do časti, ktorá zahŕňa odvody do fondov. Dôvodom zmeny je, že počas čerpania dovolenky upratovačky bola na jej zastupovanie prijatá iná osoba na dohodu o vykonaní práce a aj z tejto dohody sa platia odvody do fondov, čo nebolo zohľadnené v pôvodnom rozpočte. Ostatné položky v schválenom rozpočte zostávajú nezmenené.

### **Uznesenie č. 310/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove s c h v a ľ u j e**

II. zmenu rozpočtu Mestského zdravotného strediska v Hurbanove za rok 2016 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**- Základná škola, Nám. Konkolyho-Thege č. 2, Hurbanovo**

Návrh III. zmeny rozpočtu ZŠ na rok 2016 obsahuje zvýšenie výdavkov o 23 689 €, ktoré pozostáva: - zo zvýšenia osobných výdavkov o sumu 12 416 €: v tom 9 527 € predstavuje použitie finančných prostriedkov, ktoré boli dočasne zadržané zriaďovateľom, 3 406 € je zvýšenie normatívu na osobné výdavky a mínus 517 € je zníženie dotácie na vzdelávacie poukazy, - zo zvýšenia prevádzkových výdavkov o sumu 11 273 €: v tom 9 058 € je čiastka, ktorá bola dočasne zadržaná zriaďovateľom, dotácia na učebnice bola pre školu poskytnutá v sume 1 765 €, normatívne finančné prostriedky na prevádzku sú zvýšené o 505 €, zvýšenie vlastných príjmov školy predstavuje 1 150 €, zníženie dotácie pre žiakov zo SZP činí 1 182 € a zníženie spoluúčasti zriaďovateľa na Enviroprojekte je vo výške 23 €. Ďalšie zmeny sa týkajú úprav medzi mzdovými prostriedkami a náhradou príjmov pri PN. Pri školskej jedálni je zapracovaný presun finančných prostriedkov zo mzdových do prevádzkových výdavkov vo výške 1 800,- € a pri školskom klube detí sú osobné výdavky znížené o 4 770 € a financie sú presunuté do oblasti tovarov a služieb. Dôvodom týchto zmien je, že finančné prostriedky sa nepoužijú na refundáciu režijných výdavkov v mzdovej oblasti (ako to pôvodne bolo rozpočtované), ale na refundáciu energetických výdavkov pripadajúcich na ŠJ a ŠKD. Okrem tejto zmeny je navrhovaný presun financií v ŠKD zo mzdových prostriedkov do náhrady príjmov pri PN vo výške 250 € a prevádzkové výdavky sú zvýšené o predpokladané zvýšenie vlastných príjmov vo výške 300 €.

**Uznesenie č. 311/2016-MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**s c h v a ľ u j e**

III. zmenu rozpočtu Základnej školy Nám. Konkolyho-Thege č.2 Hurbanovo na rok 2016 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

za	6
proti	0
zdržal sa hlasovania	2

*RNDr. Hamranová, Mgr. Závodský*

**- Základná škola s materskou školou Árpáda Fesztyho s VJM – Feszty Árpád Alapiskola és Óvoda, Športová 7, Hurbanovo**

V rámci predloženého návrhu zmeny rozpočtu na rok 2016 sú urobené nasledovné úpravy v rozpočte ZŠ s MŠ Árpáda Fesztyho s VJM: V škole boli na rok 2016 pridelené finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu v celkovej výške 445 273 €; úprava na túto sumu je zapracovaná v rámci III. zmeny rozpočtu. Dotácia na vzdelávacie poukazy je znížená o 700 €. Dotácia na školské potreby detí je znížená o 216 € a dotácia pre žiakov zo sociálne znevýhodneného prostredia je nižšia o 400 €, ako bolo pôvodne rozpočtované. Dotácia na úhradu cestovných nákladov žiakov, ktorí dochádzajú z obvodu mesta Hurbanovo, je znížená celkom o 267 € v súlade s predpokladanou výškou výdavkov do konca roka 2016. Zo mzdových prostriedkov ZŠ 1-4. je presunutá čiastka 288 € na

položku 642013 - na pokrytie výdavkov zamestnávateľa na odchodné, ďalej 62 € na pokrytie výdavkov zamestnávateľa na odstupné. Okrem toho je presunutá čiastka 300 € zo mzdových prostriedkov ZŠ na položku 642015 - na pokrytie výdavkov zamestnávateľa počas prvých 10 dní práceneschopnosti zamestnancov. Ďalej celkový rozpočet školy je navýšený o finančné prostriedky získané z preplatku ročného zúčtovania zdravotných poisťovní za rok 2015. Časť tohto preplatku sa má vyplatiť zamestnancom a časť ostáva na bankovom účte školy. Aj tieto finančné pohyby sú zapracované do príjmovej aj výdavkovej časti rozpočtu (výdavky sú navýšené na položkách 610 – mzdové prostriedky a 630 – tovary a služby). Rozpočet MŠ je zvýšený o príspevok z rozpočtu mesta vo výške 4 500 € na údržbu sociálnych zariadení v MŠ. Štátna dotácia pre deti, ktoré majú jeden rok pred plnením povinnej školskej dochádzky je zvýšená o 279 €, príjem MŠ o sumu 78 €, z položky 630 je presunutá čiastka 1 543 € na pokrytie výdavkov spojených so mzdovými nákladmi a odvodmi do fondov. Rozpočet pre ŠKD je zvýšený o 849 € v dôsledku vyšších príjmov v danej oblasti, z položky 630 je presunutá čiastka 1 600 € na pokrytie výdavkov spojených so mzdovými nákladmi a odvodmi do fondov. V rámci školskej jedálne je zapracovaný zvýšený príspevok z rozpočtu mesta vo výške 2 000 € na výmenu plynových sporákov, režijné náklady na stravné sú znížené o 200 € podľa očakávanej skutočnosti k 31. 12. 2016 a z položky 630 je presunutá čiastka 2 300 € na pokrytie výdavkov spojených so mzdovými nákladmi a odvodmi do fondov.

### **Uznesenie č. 312/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

III. zmenu rozpočtu Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským - Feszty Árpád Alapiskola és Óvoda, Ul. športová č.7, Hurbanovo na rok 2016 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

#### **- Základná umelecká škola – Múvészeti Alapiskola Hurbanovo**

Mesto Hurbanovo je zriaďovateľom Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola Hurbanovo so sídlom Komárňanská 116, Hurbanovo. ZUŠ Hurbanovo hospodári na základe vlastného rozpočtu, ako rozpočtová organizácia mesta. Príjmová časť rozpočtu : 1. V príjmovej časti v položke „Príjmy za školné“ je navýšená položka týchto príjmov o sumu 1.700,- € aby zohľadnila skutočný výber školného za rok 2016. 2. Položka „ Úroky z vkladov „ je z dôvodu nezahrnutia jej výšky v pôvodne plánovanom rozpočte navýšená o 1,- €. 3. Položka „ Granty „ je navýšená o sumu získaných grantov v roku 2016. Z dôvodu navýšenia príjmovej časti sme pristúpili k navýšeniu čerpania aj výdavkovej časti nášho rozpočtu a to nasledovne : Výdavková časť rozpočtu : 1. V časti odchodné sa navyšuje táto položka o 2.359,- €, nakoľko k 31.08.2016 bol rozviazaný

pracovný pomer so zamestnankyňou, ktorej sme nevedeli zabezpečiť primeraný úväzok na výkon jej činnosti.

### **Uznesenie č. 313/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

II. zmenu rozpočtu Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola Hurbanovo, so sídlom na ulici Komárňanská 116, Hurbanovo na rok 2016 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

#### **- Materská škola, Nový diel 50, Hurbanovo**

Mesto Hurbanovo je zriaďovateľom Materskej školy so sídlom Nový diel 50, Hurbanovo. Naša materská škola má jedno elokované pracovisko na ulici Á. Fesztyho.

Od 1.1. 2014 sa Materská škola Hurbanovo stala samostatným právnym subjektom a hospodári na základe vlastného rozpočtu, ako rozpočtová organizácia mesta. Organizácia má dva úseky a zároveň aj rozpočet je rozdelený na dve časti, a to pre samotnú Materskú školu a pre Školské stravovanie. Príjmová časť rozpočtu :

1. Položka „Dotácia zo ŠR“ bola navýšená o 540 €, tak aby predstavovala skutočnú výšku týchto príjmov v roku 2016.

2. Položka „Príjmy za školné“ bola znížená o sumu 1.600 €, tak aby predstavovala skutočnú výšku týchto príjmov v roku 2016.

3. Položka „Transfery VS“ bola navýšená o sumu 4.256 € a táto suma predstavuje získanú dotáciu od ÚPSVaR na zamestnanie znevýhodneného uchádzača o zamestnanie.

4. Položka „Vlastné príjmy“ bola navýšená o sumu 5.843 € z titulu príjmov za zber papiera, poskytovania služieb Detskému opatrovateľskému centru Lienka a pod. Z dôvodu navýšenia príjmovej časti sme pristúpili k navýšeniu čerpania aj výdavkovej časti nášho rozpočtu a to nasledovne: Navýšenie výdavkov MŠ o sumu 9.073 €:

1. Mzdy a odvody boli navýšené z titulu poskytnutia peňažného príspevku pre 21 zamestnancov zo sociálneho fondu tvoreného našou organizáciou a vedenou na bankovom účte sociálneho fondu Mesta Hurbanovo

2. Položka „Prevádzkové náklady“ bola navýšená o sumu 4.973 € z dôvodu použitia vlastných príjmov na nákup materiálno-technického zabezpečenia pre deti. Úprava výdavkov ŠJ o sumu 33 € :

V rámci rozpočtu ŠJ pri MŠ Hurbanovo boli uskutočnené prevody medzi mzdovými a odvodovými položkami, tak aby vernejšie zobrazovali stav ku koncu roka 2016.

### **Uznesenie č. 314/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

II. zmenu rozpočtu Materskej školy Hurbanovo, so sídlom na ulici Nový diel 50, Hurbanovo na rok 2016 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **- Mesto Hurbanovo, Komárňanská 91, Hurbanovo**

Predložený návrh III. zmeny rozpočtu obsahuje úpravu výšky štátnych dotácií na prenesené kompetencie, hlavne v oblasti školstva, kde sa upravovali financie v závislosti od počtu žiakov navštevujúcich základné školy v novom školskom roku.

Ďalšou významnou položkou je preplatok, ktorý vznikol po vykonaní ročného zúčtovania zdravotných poisťovní za rok 2015 a časť tohto preplatku sa má vyplatiť zamestnancom, čo je premietnuté do predloženej úpravy rozpočtu.

Vo výdavkovej časti sú tiež navýšené prostriedky na zhotovenie propagačných materiálov mesta, na údržbu nájomných bytov, na opatrovateľskú činnosť, výdavky v oblasti stavebného konania a aktivačnej činnosti, ako aj na poskytnutie nenormatívneho príspevku pre ZŠ s MŠ ÁF na údržbu sociálnych zariadení v MŠ a na zakúpenie nových sporákov do stravovacieho zariadenia školy a pod.

Rozpočet mesta po vykonaní všetkých zmien bude naďalej vyrovnaný. Celková výška príjmov a výdavkov sa upravuje na sumu 6 390 593 €.

Podrobnejší rozpis všetkých navrhovaných zmien je v priloženej tabuľkovej časti rozpočtu.

**Poslanec Zoltán Ondrušek** prosil viac sa venovať investíciám v meste Hurbanovo.

Komisia výstavby, územného plánovania a regionálneho rozvoja pri Mestskom zastupiteľstve v Hurbanove odporúča navýšiť program 12.8 - Investičný rozvoj.

**Mgr. Závodský** sa informoval o zvýšení rozpočtu o 3 000 € na propagačné materiály.

### **Uznesenie č. 315/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

III. zmenu rozpočtu mesta na rok 2016 podľa predloženého návrhu. Celková výška rozpočtovaných príjmov aj výdavkov po zapracovaní všetkých úprav je: 6 390 593 €.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 5**

**Návrh dodatku č. 3 k VZN č. 105 o určení výšky finančných prostriedkov na diet' a materskej školy, žiaka základnej umeleckej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta**

Materiál predložila Mgr. Valachová, referentka oddelenia školstva. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

VZN č. 105 – o určení výšky finančných prostriedkov na dieťa materskej školy, žiaka základnej umeleckej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dodatok č. 3 - zmena § 3 spočíva v aktualizovaní výšky finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na jedno dieťa/žiaka. Pri úprave sa zohľadňujú kritériá v súlade so zákonom č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve stanovené pre jednotlivé školy a školské zariadenia : - forma organizácie výchovy, vzdelávania a stravovania - počet hodín vzdelávania poskytovaných deťom - počet detí/žiakov a počet zamestnancov šk. zariadenia - zaradenie zamestnancov do platových tried, skutočnosť, či zamestnanec poberá kreditový príplatok a jeho výšku, valorizácia platov zamestnancov v súlade s uvedenými kritériami sú zostavené rozpočty jednotlivých zariadení, ktoré predstavujú východiskový materiál na stanovenie výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na 1 dieťa/žiaka pri zohľadnení skutočného počtu detí/žiakov k 15.9.2016.

**K návrhu VZN neboli uplatnené žiadne pripomienky a námietky.**

### **Uznesenie č. 316/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

Dodatok č. 3 k všeobecne záväznému nariadeniu mesta č. 105 o určení výšky finančných prostriedkov na dieťa materskej školy, žiaka základnej umeleckej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta s účinnosťou od 1. januára 2017 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

za	7
proti	0
zdržal sa hlasovania	1

*Ondrušek Z.*

### **K bodu 6**

#### **Návrh dodatku č. 3 k VZN č. 106 o určení výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na žiaka školy alebo školského zariadenia mimo zriaďovateľskej pôsobnosti mesta**

Materiál predložila Mgr. Valachová, referentka oddelenia školstva. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

VZN č. 106 – o určení výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na žiaka školy alebo školského zariadenia mimo zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dodatok č. 3 - zmena § 3 spočíva v aktualizovaní výšky finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na jedného žiaka/klienta. Zohľadňuje sa počet žiakov/klientov k 15. 9. predchádzajúceho kalendárneho roka.

**K návrhu VZN neboli uplatnené žiadne pripomienky a námietky.**

### **Uznesenie č. 317/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

Dodatok č. 3 k všeobecne záväznému nariadeniu mesta č. 106 o určení výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na žiaka školy alebo školského zariadenia mimo zriaďovateľskej pôsobnosti mesta s účinnosťou od 1. januára 2017 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

#### **K bodu 7**

#### **Návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb a o sume úhrad, spôsobe jej určenia a platenia za poskytované sociálne služby**

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na základe protestu prokurátora sp. zn. Pd 124/16/4401-3 zo dňa 13.09.2016 v súlade s ustanovením § 72 odsek 2 zákona o sociálnych službách Ing. Veres navrhuje bezodkladne vydať všeobecne záväzné nariadenie, a to postupom vyplývajúcim z ustanovenia § 6 ods. 3, ods. 4, ods. 6 až ods. 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

K návrhu VZN mal pripomienku poslanec **Mgr. Závodský**, nakoľko materiál zverejnený na úradnej tabuli sa nezhoduje s rozposlaným materiálom poslancom.

**Ing. Lovász a Ing. Cserge** navrhujú spomínaný materiál odročiť na ďalšie mestské zastupiteľstvo vzhľadom na nedodržané ustanovenia zákona.

**Ing. Hegyi** navrhol predložiť na hlasovanie zverejnený materiál na úradnej tabuli a doplniť ho o pozmeňujúce návrhy - § 5 a § 6 predložené Ing. Veresom.

### **Uznesenie č. 318/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzné nariadenie mesta o poskytovaní sociálnych služieb a o sume úhrad, spôsobe jej určenia a platenia za poskytované sociálne služby po rozpracovaní zmien v § 5 a § 6 v zmysle pozmeňovacieho návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	7
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	1

## **K bodu 8**

### **Návrh VZN o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Hurbanovo**

Materiál predložil Mgr. Hulko, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Komisia verejného poriadku a dopravy pri MsZ Hurbanovo sa oboznámila s predloženým návrhom VZN. V predloženej materii boli zistené nedostatky, ako napríklad:

- na str. 2 v záhlaví miesto § 11 ods. 4 písm. g) uviesť § 4 ods. 3 písm. i) a n), kde najmä v písm. i) sa uvádza splnomocnenie zákona na určenie pravidiel času predaja v obchode ..., 2  
- na str. 7, v čl. 5 ods. 8) sa v texte odkazuje k ohláseniu prevádzkového času na čl. 4, ktorý však všeobecne pojednáva o zriadení prevádzkarne. O ohlásení prevádzkového času hovorí čl. 5. Čiže nie je zrejmé na čo spracovateľ návrhu chcel poukázať.

- na str.7, v čl. 5 v ods. 9 sa poukazuje na zákon SNR č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach, citujem „najmä so zameraním na ustanovenie § 5“ (nie je zrejmé či citovaného zákona), kde sa uvádza, že konanie podujatia je podnikateľ alebo prevádzkovateľ povinný písomne oznámiť mestu najneskôr 3 dni pred konaním, čo je však v rozpore s citovaným zákonom, nakoľko v § 5 tohto zákona sa nič také neuvádza. Takáto povinnosť sa uvádza v § 3 (s poukazom na ods. 3) tohto zákona avšak s lehotou 7 dní a nie 3 dni, kde zákon akceptuje podanie oznámenia v kratšej dobe len v odôvodnených prípadoch.

- na str. 8, čl. 5 ods. 12) sa v umožnení vstupu kontrolných orgánov odkazuje na článok 8 ods. 9 až 11 VZN, kde však pri čl. 8 takéto odseky neexistujú,

- na str. 9, v čl. 8 ods. 3) – MsP môže postihnúť len fyzickú osobu, preto by bolo vhodné zameniť pojem „prevádzkovateľ“, ako aj nie je účelné uvádzať do akej výšky je možné uložiť pokutu (ako je uvedené do výšky 33 €) nakoľko pri novele zákona o priestupkoch sa môže výška zmeniť a následne by bolo potrebné novelizovať aj VZN. Vhodnejšie by bolo uviesť že MsP je oprávnená uložiť pokutu v zmysle osobitného zákona a v poznámke uviesť § 46 zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, - na str. 9, v čl. 8 ods. 4) – v odkaze po čiarou č. 15 sa uvádza § 13 ods. 9 písm. a) a b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, kde však tento § 13 je bez písmen a hovorí o platových pomeroch starostu. Primátor môže uložiť pokutu za správny delikt, ktorý je uvedený v § 27b zákona č. 369/1990 Zb. - na str. 9, v čl. 8 ods. 6) – sa v prvej vete odkazuje na č. 8 ods. 5, čo mal byť asi čl. 8 ods. 5, - na str. 10, čl. 9 – termín: 01. január 2017, uvedený v ods. 1) a 2) je nepostačujúci na splnenie povinnosti uložené mu návrhom VZN. Takýto termín je neprípustný z dôvodu, že aj v prípade schválenia návrhu VZN dňa 13.12.2016 sa musí VZN vyhlásiť zverejnením na úradnej tabuli po dobu 15 dní a až následne nadobudne účinnosť, čo by v reálne vychádzalo pri vyvesení dňa 14.12.2016 by nadobudlo účinnosť 29.12.2016, kde by podnikatelia a prevádzkovatelia mali na splnenie ustanovených podmienok v ods. 1) a 2) len 2 dni. Preto je potrebné pri návrhu zvažovať aj vyhlásenie VZN a stanoviť lehotu na splnenie nových podmienok minimálne na 30 dní od nadobudnutia účinnosti nového VZN. Prípadne riešiť doteraz vydané povolenia tak, že by sa považovali naďalej za platné.

Komisia zastáva názor, že návrh VZN je nedostatočne pripravený a preto ho navrhuje stiahnuť z rokovania na dopracovanie.

**Primátorka mesta, Mgr. Basternáková žiadala poslancov hlasovať o odročení materiálu, s čím poslanci jednomyselne súhlasili.**

### **K bodu 9**

#### **Návrh rozpočtu Mesta Hurbanovo a organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a na roky 2017, 2018, 2019**

Materiál predložila Ing. Gogolová, hlavná účtovníčka ekonomického oddelenia mestského úradu. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

#### **- Návrh rozpočtu na rok 2017 až 2019 – Mesto Hurbanovo**

**Rozpočet na roky 2017, 2018 a 2019** bol vypracovaný na základe skutočností známych v čase jeho tvorby. Výška príjmov z podielových daní ešte v tom čase nebola zverejnená na stránke Ministerstva financií SR, preto sa rozpočtovala predpokladaná hodnota. Uvedená informácia bola zverejnená až včera, t. j. 12. decembra a pre mesto Hurbanovo je plánovaná vo výške 2 394 843 €. Táto čiastka je o 36 163 € vyššia, ako je uvedené v návrhu rozpočtu mesta. Vzhľadom k tomu, že zverejnená čiastka je len predpokladanou hodnotou, Ing. Gogolová doporučuje s jej prerozdelením uvažovať až v priebehu roka 2017, v závislosti od toho, ako sa bude vyvíjať skutočná výška mesačných platieb poskytnutých pre mesto.

Vo výdavkovej časti rozpočtu sú zahrnuté bežné výdavky na krytie činnosti mestského úradu, mestskej polície, požiarnej ochrany, klubov dôchodcov, centra voľného času, matričnej činnosti, stavebného konania, činnosti materskej školy, základných škôl, zariadenia pre seniorov, zdravotného strediska, výdavky na kultúru, na verejné osvetlenie, na zber a likvidáciu odpadu, na údržbu budov a miestnych komunikácií, verejnej zelene a nebytových priestorov. Výdavky v mzdovej oblasti sú stanovené v súlade s platnou platovou inventúrou na rok 2016 pri zohľadnení zákonnej valorizácie plátov.

**Výdavky investičného charakteru** v celkovej výške 50 010 € sú rozpočtované na projektové dokumentácie, na spolufinancovanie úspešných projektov, na majetkoprávne vysporiadanie pozemkov a pod.

**V rámci finančných operácií** sú zahrnuté ročné splátky úverov, ktoré mesto prijalo v minulých rokoch na investičný rozvoj.

Po zohľadnení všetkých príjmov a výdavkov mesta je rozpočet na rok 2017 vyrovnaný. Celková výška rozpočtu činí 5 261 559 €.

Podrobný rozpis príjmových aj výdavkových položiek, ako aj program mesta, ktorého súčasťou sú aj merateľné ukazovatele máte v predložených prílohách.

Rozpočet bol v súlade s § 9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. O obecnom zriadení zverejnený na úradnej tabuli a webovej stránke mesta. Do dnešného dňa neboli postúpené na mestský úrad pripomienky, okrem požiadavky starostov okolitých obcí o úpravu výdavkov v oblasti spoločného stavebného úradu, ktoré aj boli zapracované do predloženého návrhu rozpočtu.

Členovia Komisie finančnej, správy majetku mesta a verejnej súťaže pri Mestskom zastupiteľstve v Hurbanove sa oboznámili s predloženými návrhmi rozpočtu, analyzovali

jednotlivé medziročné zmeny, ako aj vzájomnú prepojenosť rozpočtu mesta a jej organizácií. Finančná komisia **doporučuje** rozpočty jednotlivých organizácií schváliť podľa predložených návrhov. Pri rozpočte mesta členovia komisie konštatovali, že príjmová časť rozpočtu neobsahuje výrazné zvýšenie položiek, nakoľko sa nepočíta so zvýšením miestnych daní a poplatkov, ani ďalších platieb, ktoré by mali dopad na zvýšenie príjmov. Ďalej členovia komisie podrobne prebrali jednotlivé výdavkové položky v členení podľa jednotlivých programov. Rozoberali dôvody zvýšenia, resp. zníženia jednotlivých položiek v porovnaní k rozpočtu na rok 2016. Konštatovali, že v rámci podprogramu 5.1. – Mestská polícia predpokladali výraznejšie zníženie výdavkov oproti roku 2016 z dôvodu, že počet členov mestskej polície je od 1. 2. 2017 znížený o 3 osoby. Sú si vedomí, že mzdy neklesnú priamoúmerne so znížením počtu osôb, nakoľko treba počítať aj s valorizáciou plátov.

**Ing. Hegyi navrhol znížiť celkové výdavky v oblasti mestskej polície o 15 000 € a uvedenú sumu presunúť na investičný rozvoj mesta v rámci podprogramu 12.8.**

Finančná komisia **doporučuje** schváliť rozpočet mesta na rok 2017 podľa predloženého návrhu, pri zohľadnení vyššie uvedeného zníženia výdavkov v oblasti mestskej polície.

Okrem toho, finančná komisia navrhuje, že ak príjem z podielových daní bude vyšší, ako je uvedené v rozpočte, tak tieto finančné prostriedky by sa mali použiť na údržbu nehnuteľností v majetku mesta, resp. na investičný rozvoj mesta.

**Ing. Lovász** pripomenul požiadavky obyvateľov Novej Trstenej, ohľadne opravy ciest.

**Mgr. Závodský** oboznámil prítomných zo zápisnicou Komisie verejného poriadku a dopravy. V podprograme 5.1 Mzdové prostriedky, nie je zjavné, či sú v sume 119.500,-€ zahrnuté aj výdavky na odstupné. V prípade, že odstupné nie je zahrnuté v tejto sume sa komisia zhodla na návrhu znížiť mzdové prostriedky na sumu 107.500 € t.j. o 12.000 € a v z položky tovary a služby sumu 36.590 € znížiť na sumu 26.590 € t.j. o 10.000 €. Tieto finančné prostriedky v sumárnej výške 22.000 € ako aj sumu zo znížených odvodov previesť na programovú položku č. 7 Komunikácie za účelom zaistenia bezpečnosti na uliciach Sládkovičova, Žitavská a Pivovarská osadením dopravného značenia na týchto uliciach, ďalej opráv chodníkov a ciest v meste ako aj v mestskej časti Nová Trstená.

**Prítomní poslanci hlasovali za návrh Ing. Hegyiho.**

**Uznesenie č. 319/2016-MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**s c h v a ľ u j e**

zníženie celkového výdavku v oblasti mestskej polície o 15 000 € a uvedenú sumu presunúť na investičný rozvoj mesta v rámci podprogramu 12.8.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

*Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Žigová, Ing.Hegyi, Radošická*

za 5

proti 0

*RNDr.Hamranová, Mgr.Závodský, Ondrušek Z.*

zdržal sa hlasovania 3

Hlasovalo sa za pozmeňovací návrh Mgr. Závodského podľa návrhu komisie verejného poriadku a dopravy:

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

<i>Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Mgr.Závodský</i>	za	3
<i>Radošická</i>	proti	1
<i>RNDr.Hamranová, Ing.Hegyí, Ondrušek Z.,Žigová</i>	zdržal sa hlasovania	4

**Tento návrh na uznesenie poslancami MsZ nebol prijatý.**

### **- Stanovisko hlavného kontrolóra k rozpočtu Mesta Hurbanovo**

Materiál predložil Ing. Cserge, hlavný kontrolór mesta. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

V súlade s ustanovením § 18f odsek 1 písm. c ) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov Ing. Cserge predkladá odborné stanovisko k návrhu rozpočtu Mesta Hurbanovo na roky 2017 – 2019. V zmysle ustanovenia § 9 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov obec zostavuje viacročný rozpočet najmenej na tri rozpočtové roky, pričom viacročný rozpočet tvoria: a) rozpočet obce na príslušný rozpočtový rok b) rozpočet obce na rok nasledujúci po príslušnom rozpočtovom roku c) rozpočet obce na rok nasledujúci po roku, na ktorý sa zostavuje rozpočet podľa písmena b). Pri spracovaní odborného stanoviska Ing. Cserge vychádzal z priebežného plnenia rozpočtu v roku 2016, z predloženého návrhu rozpočtu na rozpočtový rok 2017 ( ďalej len návrh rozpočtu ) a z návrhu rozpočtu mesta na nasledujúce 2 roky: 2018 a 2019. Pri posudzovaní mal na zreteli dve hľadiská:

1. Zákonnosť predloženého návrhu rozpočtu.
2. Metodická správnosť predloženého návrhu rozpočtu.

Ako uviedol vo svojom stanovisku, návrh rozpočtu na rok 2017 a rozpočtové roky 2018 a 2019 je spracovaný v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými smernicami mesta Hurbanovo (zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p., zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. a ďalšie). Odporúča dodržať finančnú disciplínu zo strany všetkých subjektov zapojených do rozpočtového procesu mesta. Udržanie rozpočtovej rovnováhy je potrebné z dôvodu, aby bola zabezpečená vyrovnanosť rozpočtu a tým zabezpečené rozpočtom plánované financovanie všetkých samosprávnych činností. Návrh rozpočtu bol zverejnený v meste obvyklým spôsobom ( internet, úradná tabuľa ) v zákonom stanovenej lehote, t. j. 15 dní pred jeho schválením v mestskom zastupiteľstve v súlade s § 9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Konštatoval, že spracovaný návrh rozpočtu mesta Hurbanovo na rok 2017 a rozpočtované roky 2018 a 2019 poskytuje poslaneckému zboru mestského zastupiteľstva dostatočné informácie pre kvalifikované rozhodovanie. Predložený návrh rozpočtu na rok 2017 Ing. Cserge odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Hurbanove schváliť a návrh

rozpočtu na roky 2018 a 2019 zobrať na vedomie.

Následne sa hlasovalo o rozpočte so schválenými pripomienkami podľa uznesenia č. 319/2016-MZ.

### **Uznesenie č. 320/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

##### **1. s c h v a ľ u j e** s pripomienkami

a) rozpočet mesta na rok 2017 zostavený na úrovni hlavných kategórií ekonomickej klasifikácie podľa predloženého návrhu s úpravami v zmysle uznesenia č. 319/2016 – MZ a navýšenia bežných príjmov a kapitálových výdavkov o 36 163 € v členení na:

- bežné príjmy vo výške: 5 292 722 €
- kapitálové príjmy vo výške: 5 000 €
- príjmové finančné operácie vo výške: 0 €
- bežné výdavky vo výške: 5 002 229 €
- kapitálové výdavky vo výške: 101 173 €
- výdavkové finančné operácie vo výške: 194 320 €

b) rozpočet výdavkov mesta podľa programu mesta,

##### **2. b e r i e n a v e d o m i e**

rozpočet mesta Hurbanovo na roky 2018 a 2019 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

<i>Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Žigová, Ing.Hegyí, Radošická</i>	za	5
	proti	0
<i>RNDr.Hamranová, Mgr.Závodský, Ondrušek Z.</i>	zdržal sa hlasovania	3

#### **- Základná škola, Nám. Konkolyho -Thege č. 2, Hurbanovo**

Predložený návrh rozpočtu príjmov a výdavkov školy na rok 2017 zahŕňa potreby školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Hurbanovo. Návrh rozpočtu bežných výdavkov na rok 2017 v členení podľa funkčnej a ekonomickej klasifikácie je uvedený v prílohe. Zohľadňuje najnutnejšie výdavky potrebné na plynulý chod školy a školských zariadení v členení na osobné a prevádzkové výdavky. Zdrojom financovania vyššie uvedených výdavkov sú: štátna dotácia na prenesené kompetencie, dotácia na vzdelávacie poukazy, dotácia pre žiakov zo SZP, ďalšie štátne dotácie na učebnice a na školu v prírode, vlastné príjmy školy a príspevok mesta na zabezpečenie činnosti školského klubu detí a školskej jedálne. Výška príspevku mesta pre ŠKD a zariadenie školského stravovania je stanovená v súlade Návrhom Dodatku č. 3 k všeobecne záväznému nariadeniu mesta č. 105 o určení výšky finančných prostriedkov na dieťa materskej školy, žiaka základnej umeleckej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Hurbanovo.

## Uznesenie č. 321/2016-MZ

### Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

#### s c h v a ľ u j e

rozpočet Základnej školy Nám. Konkolyho - Thege č. 2 Hurbanovo na rok 2017 podľa predloženého návrhu,

#### b e r i e n a v e d o m i e

rozpočty Základnej školy Nám. Konkolyho-Thege č. 2 Hurbanovo na roky 2018 a 2019 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

<i>Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Žigová, Ing.Hegyí, Radošická, Ondrušek Z.</i>	za	6
	proti	0
<i>RNDr.Hamranová, Mgr.Závodský</i>	zdržal sa hlasovania	2

### - Základná škola s materskou školou Árpáda Fesztyho s VJM – Feszty Árpád Alapiskola és Óvoda, Športová 7, Hurbanovo

Návrh rozpočtu na rok 2017 vychádza z upraveného rozpočtu na rok 2016, s prihliadnutím na očakávanú skutočnosť dosiahnutých príjmov a čerpania výdavkov. Predložený návrh rozpočtu príjmov a výdavkov na rok 2017 zahŕňa potreby škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Hurbanovo a bol vypracovaný pre funkčnú klasifikáciu 09. Prenesená kompetencia (ZŠ): V položke 610 – mzdy, platy – sú napočítané priznané platové náležitosti zamestnancov školy v zmysle zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 317/2009 Z. z. o pedagogických a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V návrhu je zohľadnené avizované zvýšenie plátov zamestnancov v školstve v roku 2017. V položke 620 – poistné a príspevky zamestnávateľa do poisťovní, je napočítaný zákonný odvod z miezd. V položke 630 – tovary a služby navrhnutý rozpočet zohľadňuje najnutnejšie výdavky potrebné na plynulý chod školy. Financovanie škôl a vytváranie podmienok na plnenie povinnej školskej dochádzky zabezpečuje štát formou normatívov v zmysle zákona č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov. Originálne kompetencie (MŠ, ŠJ, ŠKD): V položke 610 – mzdy, platy – sú zohľadnené a napočítané finančné prostriedky na financovanie plátov pedagogických zamestnancov, ktoré vyplývajú zo zákona č. 390/2011 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v znení neskorších predpisov. V návrhu je zohľadnené avizované zvýšenie plátov zamestnancov v školstve v roku 2017. V položke 620 – poistné a príspevky zamestnávateľa do poisťovní, v rámci tejto položky je napočítaný zákonný odvod z miezd.

V položke 630 – tovary a služby navrhnutý rozpočet zohľadňuje najnutnejšie výdavky potrebné na plynulý chod školských zariadení.

### **Uznesenie č. 322/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

rozpočet na rok 2017 Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským - Feszty Árpád Alapiskola és Óvoda, Ul. športová č. 7, Hurbanovo podľa predloženého návrhu

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

rozpočet na roky 2018 a 2019 Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským - Feszty Árpád Alapiskola és Óvoda, Ul. športová č. 7, Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

<i>Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Žigová, Ing.Hegyí, Radošická, Ondrušek Z.</i>	za	6
	proti	0
<i>RNDr.Hamranová, Mgr.Závodský</i>	zdržal sa hlasovania	2

#### **- Základná umelecká škola – Múvészeti Alapiskola, Hurbanovo**

Mesto Hurbanovo je zriaďovateľom Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola Hurbanovo so sídlom Komárňanská 116, Hurbanovo. ZUŠ Hurbanovo hospodári na základe vlastného rozpočtu, ako rozpočtová organizácia mesta. Príspevok mesta pre ZUŠ-MAI Hurbanovo sa stanovuje na úrovni výšky dotácie na jedného žiaka ZUŠ-MAI v súlade s VZN mesta č. 105 a skutočného počtu žiakov k 1. 9. 2016, čo predstavuje: 471 študentov. ZUŠ-MAI preto v rozpočte na rok 2017 žiada príspevok od mesta v sume 259.615,- € v zmysle §3 Návrhu Dodatku č. 3 k všeobecne záväznému nariadeniu mesta č. 105 o určení výšky finančných prostriedkov na dieťa materskej školy, žiaka základnej umeleckej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a skutočného počtu žiakov k 1. 9 2016 ( 471 x 551,20 € ). Suma o ktorú sa zvýši rozpočet ZUŠ-MAI Hurbanovo na rok 2017 pokrýva predovšetkým navýšenia plátov pedagogických zamestnancov od septembra 2017 vo výške 6 % funkčných plátov aj s odvodmi, a navýšenia plátov ostatných zamestnancov o 4 % od januára 2017. Ďalej sú v tejto sume pokryté zvýšené výdavky tovarov a služieb spojených s vyšším počtom žiakov, ako aj nákup 2 ks zvukoizolačných dvier do hudobných tried.

### **Uznesenie č. 323/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

rozpočet Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola Hurbanovo so sídlom Komárňanská 116, Hurbanovo na rok 2017

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

rozpočty Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola Hurbanovo so sídlom Komárňanská 116, Hurbanovo na obdobie rokov 2018 a 2019.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

<i>Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Žigová, Ing.Hegyi, Radošická, Ondrušek Z.</i>	za	6
	proti	0
<i>RNDr.Hamranová, Mgr.Závodský</i>	zdržal sa hlasovania	2

### **- Materská škola, Nový diel 50, Hurbanovo**

Mesto Hurbanovo je zriaďovateľom Materskej školy so sídlom Nový diel 50, Hurbanovo. Naša materská škola má jedno elokované pracovisko na ulici Á. Fesztyho. Od 1.1.2014 sa Materská škola Hurbanovo stala samostatným právnym subjektom a hospodári na základe vlastného rozpočtu, ako rozpočtová organizácia mesta. Organizácia má dva úseky a zároveň aj rozpočet je rozdelený na dve časti, a to pre samotnú Materskú školu a pre Školské stravovanie. Suma o ktorú sa zvýši rozpočet MŠ Hurbanovo tak ako aj ŠJ pri MŠ Hurbanovo na rok 2017 pokrýva predovšetkým navýšenia platov pedagogických zamestnancov od septembra 2017 vo výške 6 % funkčných platov aj s odvodmi, a navýšenia platov ostatných zamestnancov o 4 % od januára 2017.

### **Uznesenie č. 324/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

rozpočet Materskej školy Hurbanovo so sídlom Nový diel 50, Hurbanovo na rok 2017

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

rozpočty Materskej školy Hurbanovo so sídlom Nový diel 50, Hurbanovo na obdobie rokov 2018 a 2019.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

<i>Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Žigová, Ing.Hegyi, Radošická, Ondrušek Z.</i>	za	6
	proti	0
<i>RNDr.Hamranová, Mgr.Závodský</i>	zdržal sa hlasovania	2

### **- ZPS Smaragd, Sládkovičova 30, Hurbanovo**

Predložený návrh rozpočtu je zostavený v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako viacročný rozpočet, a to na tri roky za podmienky, že rozpočtované príjmy a výdavky na rok 2017 sú záväzné a rozpočty na ďalšie dva roky nie sú záväzné.

#### **Návrh rozpočtu na rok 2017 v €:**

Predpokladaná dotácia na bežné výdavky od MPSVaR SR	295 680,00
Predpokladané vlastné príjmy	267 150,00
<b>S p o l u :</b>	<b>562 830,00</b>

Vyššie uvedené financie budú čerpané na zabezpečenie riadneho chodu zariadenia.

Mzdové prostriedky a odvody do fondov sú rozpočtované na 36 zamestnancov, nakoľko je potrebné zvýšiť počet odborných pracovníkov o sociálneho pracovníka tak, ako to stanovuje zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách.

Finančné prostriedky v oblasti tovarov a služieb budú použité na úhradu plynu, elektrickej energie, vodné-stočné, poštové služby, potraviny, všeobecné služby (revízie a kontroly), všeobecný materiál, ako kancelárske a čistiace potreby.

Finančné prostriedky sú využité iba na zabezpečenie plynulého chodu zariadenia.

### **Uznesenie č. 325/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

rozpočet ZPS Smaragd, Sládkovičova 30, Hurbanovo na rok 2017 podľa predloženého návrhu

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

rozpočet ZPS Smaragd, Sládkovičova 30, Hurbanovo na roky 2018 a 2019 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

<i>Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Žigová, Ing.Hegyvi, Radošická, Ondrušek Z.</i>	za	6
	proti	0
<i>RNDr.Hamranová, Mgr.Závodský</i>	zdržal sa hlasovania	2

### **- Mestské zdravotné stredisko, Komárňanská 104, Hurbanovo**

Mestské zdravotné stredisko bolo zriadené Mestom Hurbanovo 1.6.2008 ako rozpočtová organizácia s právnou subjektivitou. Predmetom činnosti je správa mestského majetku, prenájom nehnuteľnosti pre poskytovanie zdravotníckej starostlivosti, priestory pre sociálne účely a kancelárske priestory. Príjmy zdravotného strediska sú z prenájmu priestorov a z platieb za služby, napr. za kúrenie, spotrebu el. energie, za opravu drobného hmotného majetku, upratovanie, revízie. Výdavky mestského zdravotného strediska obsahujú najnutnejšie výdavky na zabezpečenie chodu organizácie a opravu a údržbu budov a zariadení.

### **Uznesenie č. 326/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

rozpočet Mestského zdravotného strediska v Hurbanove na rok 2017 podľa predloženého návrhu

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

rozpočet Mestského zdravotného strediska v Hurbanove na roky 2018 a 2019 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

<i>Ing.Lovász, Bc.Tomaščin, Žigová, Ing.Hegyí, Radošická, Ondrušek Z.</i>	za	6
	proti	0
<i>RNDr.Hamranová, Mgr.Závodský</i>	zdržal sa hlasovania	2

### **K bodu 10**

#### **Upozornenie prokurátora Pd 124/16/4401-3 - nedostatky pri výkone verejnej správy na úseku poskytovania sociálnej pomoci**

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Dňa 22.09.2016 bol Mestu Hurbanovo doručený protest prokurátora sp. zn. Pd 124/16/4401-3 zo dňa 13.09.2016, v ktorom prokurátor podal upozornenie podľa § 28 odsek 1 písm. zákona o prokuratúre, kde okresný prokurátor upozornil Mesto Hurbanovo na nedostatky pri výkone verejnej správy na úseku poskytovania sociálnej pomoci a navrhuje: A) Mestskému zastupiteľstvu v Hurbanove 1) prerokovať upozornenie na zasadnutí mestského zastupiteľstva a prijať k nemu uznesenie, či mestské zastupiteľstvo upozorneniu vyhovie alebo nevyhovuje 2) v súlade s ustanovením § 72 odsek 2 zákona o sociálnych službách bezodkladne vydať všeobecne záväzné nariadenie, a to postupom vyplývajúcim z ustanovenia § 6 ods. 3, ods. 4, ods. 6 až ods. 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

#### **Uznesenie č. 327/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **berie na vedomie**

upozornenie Okresnej prokuratúry č. Pd 124/16/4401-3 zo dňa 13.09.2016.

#### **vyhovuje**

upozorneniu Okresnej prokuratúry č. Pd 124/16/4401-3 zo dňa 13.09.2016.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

za	8
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 11**

#### **Návrh na vyradenie majetku mesta Hurbanovo v roku 2016**

Materiál predložila Ing. Rehtorisová, vedúca ekonomického oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Predložený návrh je spracovaný na základe návrhov jednotlivých dielčích inventarizačných komisií a ich obsah je k nahliadnutiu na mestskom úrade (majetok je uvádzaný v nadobúdacej hodnote). Uvedený majetok je fyzicky alebo morálne zastaralý, nedá sa ďalej používať alebo je neopraviteľný, resp. oprava je nerentabilná. Dátum vyradenia: 31.12.2016.

- Pohľadávky za vyrubenú daň z nehnuteľnosti - právnické osoby:

1. MARS spol. s r.o., Malodunajské nábregie č. 7, Komárno - pohľadávky za roky 2005-2008 175,31 € Spoločnosť zrušená / Obchodný register SR.
2. NÁMK SR HVIEZDA, Svätopeterská č. 5, Hurbanovo - pohľadávky za roky 2010 - 2011 96,65 € Pohľadávky nevymáhateľné, spoločnosť zrušená.
3. Poľnohospodárske Družstvo, Hlavná č. 2, Svätý Peter - pohľadávky na roky 1998 - 1999 534,47 €.
4. Poľnohospodárske OD v konkurze, Svätý Peter, pohľadávka za rok 1999 120,29 € Spoločnosti zaniknuté, pohľadávky nevymáhateľné, premlčané. 926,72 €.
  - Pohľadávky za vyrubenú daň z nehnuteľností - fyzické osoby:
    1. Bartoňová Elfina, Výskumnícka 553/14, Hurbanovo nedoplatok za rok 2015 8,61 € Uvedenú pohľadávku navrhujeme odpísať ako nevyhľaditeľnú, nakoľko daňový dlžník zomrel a dedičské konanie sú ukončené.
    - Pohľadávky za vyrubenú daň za psa:
      1. Staněková Anna, Zelený Háj č. 925/37 - nedoplatok za rok 2015 10,00 €. Nedobytná pohľadávka, z dôvodu úmrtia daňového dlžníka.
      - Pohľadávky za prenájom nebytových priestorov:
        1. GENESIS s.r.o., Špitálska 37, Bratislava-pohľadávka z rokov 2009-2011 1 066,88 € Okresný súd Bratislava 1, s ohľadom na nedoručiteľnosť platobného rozkazu do vlastných rúk ho zrušil.
        2. MIRTEC Slovakia, s r. o. v likvidácii 330,40 € Nedoručiteľnosť výziev pre firmu v Korei / nevymáhateľné 3. Práčovňa Urbáneková / poliklinika - pohľadávka z roku 2008 136,76 € Práčovňa zrušená v r.2008, pohľadávka nevyhľaditeľná, premlčaná. 1 534,04 € 5.
        - Pohľadávky za prenájom pozemku:
          1. Šipoš František, Úzka 410/32, Hurbanovo - pohľadávka za roky 2003 - 2006 77,00 €
          2. Sárköziová Judita, Úzka 418/2, Hurbanovo - nedoplatok za roky 2009 - 2011 139,28 €
          3. Stojka Roman, Úzka 408/369, Hurbanovo - pohľadávka za roky 2009 - 2011 72,57 € Pohľadávky boli vymáhané p. JUDr. Schuchmannom, bezvýsledne. Sú nedobytné, 288,85 €.
          - Pohľadávka za znečisťovanie ovzdušia:
            1. JATKA Hurbanovo, s r.o., Železničná 42, Hurbanovo - pohľadávka z roku 2008 15,93 € Dlžník bol vymazaný z OR, pohľadávka nedobytná.
            - Pohľadávka za nájomné - stĺpy verejného osvetlenia:
              1. CARION UNICOOP, s r.o., ul. 1.Mája 2655/4, Hurbanovo - pohľadávka z roku 2012 132,77 €. Dlžník bol vymazaný z OR, pohľadávka nedobytná. Súpis nedobytných pohľadávok navrhnutých na odpis v roku 2016.
              - Pohľadávky za nájomné - nájomné byty ( prevzaté od: Mestský bytový podnik a Ľadová plocha, s r. o. ). Mestský bytový podnik a Ľadová plocha, s.r.o. zabezpečovala aj správcovstvo nájomných bytov Mesta Hurbanovo. Vzhľadom na dlhodobu nepriaznivý výsledok hospodárenia, bolo na základe uznesenia mestského zastupiteľstva č. 65/2011\_MZ schválené jeho zlúčenie s MsVaK - Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo s r.o., ku dňu 30.06.2011, ktoré prevzalo všetky práva a povinnosti MsBP a LP, s.r.o. Správcovstvo nájomných bytov mesta prevzalo Mesto Hurbanovo a následne ním dňa 01.07.2011 poverilo Bytkomfort, s.r.o. Nové Zámky. Mesto prevzalo aj pohľadávky

vykázané nižšie, ktoré vznikli z obdobia, kedy správcom mestských bytov bola spoločnosť MsBP a LP s.r.o., teda v období rokov 2006 - 2011. Súdne a exekučné konania navrhol a podal bývalý správca, mesto nedisponuje všetkými súdnymi a exekučnými spismi, na základe ktorých bolo konané. Dostupné doklady sú k nahliadnutiu na MsÚ-ek.odd. Dlžníkov MsBP a LB, s.r.o., uvedených nižšie, charakterizuje: Boli voči nim vedené súdne či exekučné konania na zaplatenie dlhu. Povinní nevlastnia žiadny cennejší hnutel'ný majetok, nemajú zriadený bankový účet, nevlastnia žiadnu vkladnú knižku, nevlastnia žiadny nehnuteľný majetok ani motorové vozidlo, sú evidovaní ako nezamestnaní alebo z ich nízkeho zárobku nie je možné dlh vymáhať s ohľadom na minimálne životné náklady. Tiež nedoručiteľnosť písomností do vlastných rúk povinného je dôvodom nevyožiteľnosti niektorých pohľadávok. Vzhľadom na spomínané fakty, navrhujeme pohľadávky uvedené nižšie, odpísať ako nedobytné.

1. Abushaker Irena, Krátka 3, 947 01 Hurbanovo 3 578,21 €
2. Csicsó Rudolf a manž. Gabriela, Krátka 5/6, Hurbanovo 2 050,36 €
3. Vaštag Štefan a manž. Renáta, Šáradská 24/3, Hurbanovo 788,59 €
4. Danics Róbert, Šáradská 22, 947 01 Hurbanovo 2 412,58 €
5. Szelid Dezider, Šáradská 24, 947 01 Hurbanovo 907,23 €
6. Karvai Ján, Šáradská 24, 947 01 Hurbanovo 1 476,27 €
7. Pekajová Alica, Sládkovičova 34, 947 01 Hurbanovo 1 933,17 €
8. Farkasová Annamária, Sládkovičova 34, 947 01 Hurbanovo 263,59 €
9. Márton Miroslav, Sládkovičova 36, 947 01 Hurbanovo 1 660,77 €
10. Bárta Dušan, Sládkovičova 36, 947 01 Hurbanovo 3 705,86 €
11. Ilková Henrieta, Á. Fesztyho 25, 947 01 Hurbanovo 82,21 €
12. Horváthová Valéria, Á. Fesztyho 25, 947 01 Hurbanovo 300,07 €
13. Lakatoš Július, Komárňanská 51, 947 01 Hurbanovo 604,58 €
14. Čerešník Ján, Šáradská 22, 947 01 Hurbanovo 3 092,88 € 22 856,37 €. Pohľadávky navrhnuté na odpis k 31.12.2016 celkom 25 773,29 €. Dôvody na odpísanie pohľadávok: úmrtie dlžníka a pohľadávka nemohla byť uspokojená dedičmi na základe vydania rozhodnutia príslušného orgánu, že pobyt dlžníka je neznámy, v prípade, ak zo všetkých okolností prípadu je zrejmé, že náklady na vymáhanie pohľadávok prevýšia ich výtazok (nemajetnosť), premlčanie práva zák. č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník definuje premlčanie v § 387: Právo sa premlčí uplynutím premlčacej doby ustanovenej zákonom. § 397 zákona: ak neustanovuje pre jednotlivé práva inak, je premlčacia doba 4 roky. zák. č. 40/1964 Z.z. Občiansky zákonník definuje premlčanie v § 101: Pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je 3 roky a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

Poslanec **Zoltán Ondrušek** dodal, že jeho komisia neodporúča odpísanie pohľadávok za nájomné - nájomné byty. Odporúča prešetriť ďalšie možnosti vymáhania, alebo zistiť, či zákon umožňuje možnosť odpracovania pohľadávok, s čím prítomní poslanci súhlasili. Vzhľadom na to, žiadali z uznesenia vynechať bod 4.

**Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

**s ú h l a s í**

1. s vyradením majetku podľa predloženého návrhu,
2. s odpredajom použiteľného majetku minimálne za cenu 10 % z nadobúdacej hodnoty majetku
3. s likvidáciou neupotrebitelného a nepredajného majetku,
4. s odpísaním pohľadávok v súlade s predloženým návrhom.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

	za	0
	proti	7
<i>Ing.Hegyí</i>	zdržal sa hlasovania	1

**Tento návrh na uznesenie poslancami MsZ nebol prijatý.**

Primátorka mesta poprosila poslancov hlasovať za uznesenie s pozmeňovacím návrhom.

**Uznesenie č. 328/2016-MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**s ú h l a s í**

1. s vyradením majetku podľa predloženého návrhu,
2. s odpredajom použiteľného majetku minimálne za cenu 10 % z nadobúdacej hodnoty majetku
3. s likvidáciou neupotrebitelného a nepredajného majetku,
4. s odpísaním pohľadávok v súlade s predloženým návrhom s výnimkou bodu č. 8 - pohľadávky za nájomné - nájomné byty ( prevzaté od : Mestský bytový podnik a Ľadová plocha, s r. o. ).

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

	za	7
	proti	0
<i>Ing.Hegyí</i>	zdržal sa hlasovania	1

**K bodu 12**

**Prerozdelenie finančných prostriedkov z rozpočtu Mesta Hurbanovo pre spoločenské, športové organizácie a cirkvi pôsobiace na území mesta na rok 2017**

Materiál predložila Ing. Rehtorisová, vedúca ekonomického oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Mestské zastupiteľstvo schválilo na svojom zasadnutí dňa 16.06.2016 znenie novelizovaného VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Hurbanovo, ktoré nadobudlo účinnosť dňa 07.07.2016. Uvedené VZN č. 121 upravuje postup a podmienky

poskytovania dotácií z rozpočtu Mesta Hurbanovo. V súlade s VZN mali právnické osoby, ktorých zriaďovateľom a zakladateľom nie je mesto, ako aj fyzické osoby – podnikatelia, požiadať o dotáciu z rozpočtu Mesta Hurbanovo na rok 2017 v skoršom termíne, a to do 30.09.2016 na predpísanom tlačive. K problematike podávania žiadostí o dotáciu na rok 2017 bolo zverejnené usmernenie na webovej stránke mesta s kontaktmi pre prípad potreby ďalších informácií. V určenom termíne a forme, bolo Mestu Hurbanovo doručených 28 žiadostí o dotáciu na rok 2017, v štyroch oblastiach činnosti: šport, kultúra, cirkvi a iné, v celkovej hodnote 59 891,00 EUR. (viď príloha / tabuľka ) Na podnet audítora vytvorilo Mesto Hurbanovo vo svojom rozpočte na rok 2017 samostatnú položku „Dotácia na prevádzkové náklady“, o ktoré mali možnosť požiadať organizácie s platnými nájomnými zmluvami na užívanie priestorov vo vlastníctve mesta, za symbolické nájomné 1,00 EUR. O dotácie na prevádzkové náklady požiadalo 8 subjektov v celkovej hodnote 41 410,00 EUR. Sumárna hodnota požadovaných dotácií z rozpočtu mesta na rok 2017 predstavuje 101 301,00 EUR. Mesto Hurbanovo vyčlenilo v návrhu rozpočtu na rok 2017 finančné prostriedky pre účely dotácii v objeme 71 910,00 EUR vrátane dotácie na prevádzkové náklady vo výške 41 410,00 EUR. Doporučenia účelu použitia a výšky dotácií jednotlivým žiadateľom predložia vo svojom návrhu na schválenie mestskému zastupiteľstvu Komisia kultúry a historických pamiatok a Komisia športu a spolupráce s mládežou.

Pred rozdelením dotácie Komisia kultúry a historických pamiatok pri MZ Hurbanovo prebrala všetky žiadosti a konštatovala, že každým rokom rastie počet a kvalita podaných žiadostí. Spoločenské organizácie sa veľmi aktívne zapájajú do organizovania a spestrenia kultúrno-spoločenského života nášho mesta. Komisia konštatovala, že všetky žiadosti obsahovali predpísané náležitosti. Komisia odporúča v roku 2017 podporiť nasledovné aktivity nasledovných organizácií:

#### **Oblasť kultúry:**

1. OZ Feszty Galéria, Hurbanovo, na organizovanie výstav, nákup výstavných panelov navrhujeme riešiť z rozpočtu mesta 250 €
2. ZO CSEMADOK Hurbanovo – Stretnutie mladých, Deň poézie, Deň Sv. Štefana, Ószirózsa népdalkör, Drobný materiál 1000 € + prev. nákl. 1185 €
3. OZ Belló - organizovanie folk. Slávnosti „Aba leve“ 1000 €
4. Únia žien Slovenska Bohatá - MDŽ, Silvestrovská zábava 300 € + prev. nákl. 440 €
5. OZ Artcentrum – keramický tábor, výstavy 500 €
6. Dúháčik – English camp, materiál na tvorivé dielne 300 € + prev.nákl.1255 €
7. OZ Mládeže – Bohatský hodový piknik – v spolupráci a so spolufinancovaním s Mestom Hurbanovo 200 €

Spolu dotácia + prevádzkové náklady 3550 € + 2880 €

#### **Iná oblasť:**

1. OZ Veselá labka - krmivo, očkovanie, prevoz túlavých a opustených zvierat 740 €
2. SZ včelárov – iba na prevádzkové náklady 365 €
3. Slovenský rybársky zväz, MO Hurbanovo - zarybnenie 1500 €
4. OZ Vék - výsadba zelene 150 €
5. Poľovnícke združenie Bohatá - starostlivosť o zver 200 €

6. OZ Prosocia – na okamžité zapožičanie zdrav. pomôcok 400 €

Spolu dotácia + prevádzkové náklady 2990 € + 365 €

**Cirkvy:**

1. Rímskokatolícka cirkev 2 000 €

2. Reformovaná cirkev 1 200 €

3. Evanjelický Cirkevný zbor 400 €

4. Bratská jednota baptistov – iba prev. náklady 1305 €.

Spolu dotácia + prevádzkové náklady 3 600 € + 1305 €.

Celkom dotácia + prevádzkové náklady 10 140 + 4 550.

**Rozdelenie dotácií pre športové organizácie:**

Dňa 12.12.2016 zasadala Komisia športu a spolupráce s mládežou pri Mestskom zastupiteľstve v Hurbanove a v zmysle VZN č. 121 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Hurbanovo vydáva k posudzovaným žiadostiam nasledovné stanovisko a predkladá návrh na priznanie dotácie pre nižšie uvedených žiadateľov :

1. Vzpieračský oddiel TJ Strojár – komisia doporučuje priznať dotáciu na športovú prípravu vzpierača a súťaže vo výške 980,- €

2. Vzpieračský oddiel TJ Strojár – komisia doporučuje priznať dotáciu na prevádzkové náklady vo výške 985,- €

3. Klub športového karate - komisia doporučuje priznať dotáciu na tréningy karate vo výške 980,- €

4. ZZŠ – Winner klub Hurbanovo - komisia doporučuje priznať dotáciu na jarný halový turnaj ( VIII. Ročník ) vo výške 260,- €

5. ZZŠ – Winner klub Hurbanovo - komisia doporučuje priznať dotáciu na letnú sezónu v nižších volejbalových súťažiach vo výške 240,- €

6. ZZŠ – Winner klub Hurbanovo - komisia doporučuje priznať dotáciu na jesenný halový turnaj ( VIII. Ročník ) vo výške 100,- €

7. HKH Papagays - komisia doporučuje priznať dotáciu na Turnaj v Taliansku vo výške 500,- €

8. Klub silového trojboja - komisia doporučuje priznať dotáciu na žiacke družstvá vo vzpieraní vo výške 1.000,- €

9. ŠK Fit-Kid ping pong klub - komisia doporučuje priznať dotáciu na vytvorenie nových tréningových metód vo výške 500,- €

10. ZO Chovateľov poštových holubov - komisia doporučuje priznať dotáciu na prepravu holubov na tréningy a preteky vo výške 200,- €

11. SPZ Poľovnícke združenie Zelený Háj - komisia doporučuje priznať dotáciu na dostavbu skeetovej strelnice vo výške 600,- €

12. OZ Priatelia koní a westernu - komisia doporučuje priznať dotáciu na Majáles 2017 vo výške 200,- €

13. OZ Priatelia koní a westernu - komisia doporučuje priznať dotáciu na 13. ročník westernových pretekov vo výške 400,- €

14. OZ Priatelia koní a westernu - komisia doporučuje priznať dotáciu na Lečofest 2017 vo výške 200,- €

15. OZ Priatelia koní a westernu - komisia doporučuje priznať dotáciu na Advent 2017 vo výške 200,- €
16. LZ Zlatý jeleň Hurbanovo - komisia doporučuje priznať dotáciu na projekt Južná 5+1 vo výške 1.000,- €
17. LZ Zlatý jeleň Hurbanovo - komisia doporučuje priznať dotáciu na prevádzkové náklady vo výške 875,- €
18. MŠK Hurbanovo - komisia doporučuje priznať dotáciu na výkon činnosti mládežníckych a žiackych družstiev vo výške 14.000,- €
19. MŠK Hurbanovo - komisia doporučuje priznať dotáciu prevádzkové náklady vo výške 34.000,- €

### **Uznesenie č. 329/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

výšku a účel pridelených dotácií poskytovaných z rozpočtu Mesta Hurbanovo pre organizácie mesta na rok 2017 v súlade s návrhom Komisie kultúry a historických pamiatok a Komisie športu a spolupráce s mládežou.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 13**

#### **Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo na 1. polrok 2017**

Materiál predložil Ing. Cserge, hlavný kontrolór mesta. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh plánu kontrolnej činnosti na 1. polrok 2017 Ing. Cserge predkladá podľa ustanovení § 18f ods. 1 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

#### **A. Tematické kontroly:**

- A.1. Kontrola nakladania s finančnými prostriedkami Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským – Feszty Árpád Alapiskola és Óvoda, Športová 320/7, Hurbanovo na dodržanie VZN mesta č. 116 o príspevkoch v školstve a VZN mesta č. 105 o určení výšky finančných prostriedkov na dieťa materskej školy, žiaka základnej umeleckej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta – finančné prostriedky vyčlenené pre Školský klub detí v roku 2016.
- A.2. Kontrola dodržiavania VZN č. 121 pri poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Hurbanovo na rok 2017.

**B. Pravidelné kontroly:** B.1. Kontrola prijatých opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou za 1. a 2. polrok 2016.

#### **C. Ostatné kontroly.**

- C.1. Kontroly vykonané na základe uznesení mestského zastupiteľstva mesta.

- C.2. Finančná kontrola vykonaná na mieste z vlastného podnetu hlavného kontrolóra na základe poznatkov zistených pri výkone kontrolnej činnosti.

**D. Stanoviská hlavného kontrolóra. D.1. Stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu mesta Hurbanovo za rok 2016.**

### **Uznesenie č. 330/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **berie na vedomie**

návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo na I. polrok 2017.

#### **s ch v a ľ u j e**

plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo na I. polrok 2017.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

### **K bodu 14 – R ô z n e**

#### **a) Návrh na vymenovanie náčelníka Mestskej polície v Hurbanove**

Materiál predložila Mgr. Basternáková, primátorka mesta. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na 11. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 5. 5. 2016 bol predložený návrh na vymenovanie Róberta Majora do funkcie náčelníka MsP Hurbanovo na dobu neurčitú, ktorý bol uznesením MZ č. 56/2015-MZ dňa 30. 4. 2015 menovaný do funkcie náčelníka MsP s účinnosťou od 18. 5. 2015 na jeden rok. Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove Róberta Majora na návrh primátorky mesta na dobu neurčitú do funkcie náčelníka mestskej polície nevymenovalo.

Mgr. Basternáková poverila s účinnosťou od 18. 5. 2016 Róberta Majora zastupovaním náčelníka MsP do termínu riadneho vymenovania náčelníka MsP Hurbanovo mestským zastupiteľstvom.

Mestské zastupiteľstvo na svojom 15. zasadnutí, ktoré sa konalo dňa 3. 11. 2016 uznesením č. 308/2016 MZ schválilo zmenu organizačnej štruktúry MsP v Hurbanove, na základe ktorej sa stali nadbytočnými 3 zamestnanci a bola im daná výpoveď v zmysle § 63 ods. 1 písm. b) Zákonníka práce. Medzi odchádzajúcimi zamestnancami MsP, je aj Róbert Major, ktorý je v súčasnosti ešte poverený zastupovaním náčelníka mestskej polície a jej riadením do termínu vymenovania náčelníka MsP mestským zastupiteľstvom. Z dôvodu zabezpečenia plynulosti a riadneho chodu mestskej polície v zmysle § 2 ods. 3 zákona č. 564/1991 o obecnej polícii v znení neskorších predpisov Mgr. Basternáková predkladá návrh na vymenovanie Jozefa Daráža do funkcie náčelníka MsP v Hurbanove na dobu neurčitú.

**Mgr. Závodský** navrhol tajné hlasovanie, s čím väčšina z poslancov nesúhlasil.

### **Uznesenie č. 331/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **m e n u j e**

Jozefa Daráža, trvale bytom Nábrežná č. 34, 940 01 Nové Zámky s účinnosťou od 14. 12. 2016 do funkcie náčelníka Mestskej polície v Hurbanove na dobu neurčitú.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	6
<i>Mgr.Závodský</i>	proti	1
<i>RNDr.Hamranová</i>	zdržal sa hlasovania	1

### **b) Doplnenie Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo**

Poslanecký návrh - Ing. Hegyi žiadal zapracovať do Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta doplnok o možnosť predkupného práva pre záujemcov, ktorí prenajímajú pozemky v areáli priemyselného parku a žiadajú predkupné právo nehnuteľnosti.

### **Uznesenie č. 332/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

doplnenie Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo: Cenová mapa pozemkov určených na predaj pre investičnú výstavbu a na výstavbu rodinných domov, obytných bytov a ostatných pozemkov v zastavanej časti mesta a v mestských častiach, zóna č. 5 – V priemyselnom parku v k. ú. Bohatá pri uplatnení predkupného práva na základe dlhodobej nájomnej zmluvy na pozemok medzi vlastníkom stavby a Mestom Hurbanovo od 01.01.2024, cena: 7,00 €/m<sup>2</sup>.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	7
<i>Mgr.Závodský</i>	proti	0
	zdržal sa hlasovania	1

### **c) Informatívna správa o výsledku kontroly – Základná škola, Nám. Konkolyho-Thege 2, Hurbanovo**

Materiál predložil Ing. Cserge, hlavný kontrolór mesta. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

V zmysle § 20 ods. 5 písm. a) zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a na základe uznesenia č. 218/2016 – MZ z 11. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, konaného dňa 05.05.2016 som vykonal kontrolu povinnej osoby: Základná škola Hurbanovo Nám. Konkolyho - Thege č.2, 947 01 Hurbanovo IČO: 37861123. Kontrolované obdobie: 01.01. až 30.09.2016. Cieľom kontroly bolo zistenie: 1. Objektívneho stavu kontrolovaných skutočností a ich súlad so

všeobecne záväznými právnymi predpismi a vnútornými aktmi riadenia so zameraním na dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov v Školskom klube detí pri ZŠ Hurbanovo (ďalej len ŠKD).

2. Či nakladanie s finančnými prostriedkami bolo v kontrolovanom období v ŠKD vykonávané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, vybranými internými predpismi, ktoré sa vzťahujú na rozpočtové organizácie, ktorých zriaďovateľom je mesto Hurbanovo, ako aj s internými predpismi Základnej školy Hurbanovo (ďalej len ZŠ). Miesto a čas vykonania kontroly: Kontrola bola vykonaná v priestoroch povinnej osoby v čase od 06.06.2016 do 30.09.2016. Kontrola bola vykonaná na základe nasledovných predpisov: 1. zák. č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v z.n.p.,

2. opatrenie MF SR č. 16786/2007-31 v z.n.p.,

3. zák. č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v z.n.p.,

4.zák. č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov

5. zák. č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy,

6. zák. č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy,

7. zák. č. 596/2003 Zb. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

8. zák. č. 597/2003 Zb. o financovaní školstva,

9.. zák. č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) v z.n.p.,

10. zák. č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Interné predpisy mesta 1. Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo platné od 31.08.2011 (vrátane zmien).

2. VZN Mesta Hurbanovo č. 105 o určení výšky finančných prostriedkov na dieťa materskej školy, žiaka základnej umeleckej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta.

3. VZN Mesta Hurbanovo č. 116 o príspevkoch v školstve

Pri kontrole bolo zistené, že príjem príspevku /VZN č. 116/ na čiastočnú úhradu nákladov spojených s činnosťou školského klubu nebol doložený dokladmi, ktoré umožnili spoľahlivo a jednoznačne určiť obsah účtovného prípadu. Príspevok od rodičov v hotovosti vyberajú vychovávateľky ŠKD, zapisujú do zošita a mesačne hotovosť odovzdávajú do pokladne ZŠ. Uvedené kontrolné zistenie je v rozpore s ustanoveniami §8 ods. 1. 2. a ods. 6. a §11 ods. 1. a 3. zákona o účtovníctve, nakoľko účtovný zápis sa zaznamenáva v účtovných knihách. Účtovná jednotka nemôže vykonávať účtovné zápisy mimo účtovných kníh a odovzdávať hotovosť do pokladne na základe týchto kníh aj z dôvodu že za preukázateľný účtovný záznam sa považuje iba účtovný záznam, ktorého obsah dokazuje skutočnosť nepriamo obsahom iných preukázateľných účtovných záznamov, čo znamená že účtovný záznam v pokladni nie je dostatočne preukázateľný v zmysle § 32 ods.1b.

Pri kontrole návrhu rozpočtu a následne schváleného rozpočtu na rok 2016 bolo zistené, že príspevok zákonného zástupcu žiaka na čiastočnú úhradu nákladov bol v návrhu rozpočtu ŠKD len vo výške 6 000 € (vlastný príjem ŠKD). Suma 5 000 € bola presunutá do rozpočtu na prenesené kompetencie. Presun a použitie finančných prostriedkov do

rozpočtu tvoreného podľa zákona č. 597/2003 Z.z. (prenesené kompetencie) a opačne presun a použitie finančných prostriedkov na prenesené kompetencie do rozpočtu tvoreného podľa zákona č.564/2003 Z.z. (originálne kompetencie) nie je v žiadnom prípade možný. K uvedenému, často sa opakujúcemu kontrolnému zisteniu aj na iných školách, vydalo dňa 12.04. 2011 MŠ SR Usmernenie k financovaniu prenesených kompetencií. Usmernenie vychádza z odborného stanoviska sekcie regionálneho školstva ministerstva č. 2011- 3535/9456:1-923 zo dňa 17.03.2011. Nedostatok uvedený v kontrolnom zistení bol odstránený pri I. zmene rozpočtu ZŠ keď z rozpočtovaných prevádzkových nákladov na prenesené kompetencie sa presunula čiastka 5 000 € do rozpočtu ŠKD do položky Použitie vlastných príjmov, čím sa zvýšil položka na 11 000 € a tým aj celkový rozpočet ŠKD na 83 444 €. Pre porovnanie uvádzam že skutočné čerpanie rozpočtu ŠKD k 31.12. 2015 bolo 83 573,39 € ( skutočné čerpanie v roku 2014 bolo 83 538,97 €) . Porovnaním vyššie uvedených súm konštatujem, že tvrdenie ekonomického oddelenia ZŠ „... že, finančné prostriedky pre ŠKD na rok 2016 sú nepostačujúce“ je nepreukázateľné. Ďalej poznamenávam, že okrem normatívneho financovania ŠKD v odôvodnených prípadoch zriaďovateľ môže rozpočtovým opatrením upraviť (navýšiť) rozpočet ŠKD. To sa aj stalo pri II. Zmene rozpočtu ZŠ, keď rozpočet ŠKD bol navýšený o čiastku 2 545 € (Komentár k návrhu II. Zmeny rozpočtu na rok 2016 vid'. 14. zas. MsZ zo dňa 22.09.2016). Týmto rozpočtovým opatrením sa celkový rozpočet ŠKD na rok 2016 zvýšil na 85 989 €.

V zmysle § 21 ods. 1 písm. b) zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite písomné námietky k zisteným nedostatkom a navrhovaným odporúčaniam bolo možné podať v lehote do 02.12. 2016. Nakoľko k odporúčaniam uvedených v návrhu správy č. 02/HK/2016 zo dňa 28. 11. 2016 neboli podané námietky, stávajú sa záväznými v nasledovnom znení:

1. Prijat' v zmysle § 21 ods. 3 pís. d) zákona o finančnej kontrole opatrenia na nápravu nedostatkov uvedených v návrhu správy v zmysle vyššie uvedených kontrolných zistení, odstrániť príčiny ich vzniku v lehote do 31. 01. 2017,
2. Predložiť v zmysle § 21 ods. 3 písm. e) zákona o finančnej kontrole oprávnenej osobe písomný zoznam splnených opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov a na odstránenie príčin ich vzniku v lehote do 31. 01. 2017.

## **Uznesenie č. 333/2016-MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o výsledku kontroly č. 02/HK/2016 povinnej osoby Základná škola Hurbanovo, Nám. Konkolyho – Thege č. 2, Hurbanovo.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**d) Súhlas s prenájomom priestorov – MUDr. Kostandina Vargová ,súkromný stomatológ , Komenského 9/4, 947 01 Hurbanovo**

Materiál predložila Ing. Pavlíková, riaditeľka MsZS. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 302/2016 - MZ zo dňa 03.11.2016 bolo schválené zverejnenie zámeru Mesta Hurbanovo prenajať nebytové priestory, ktoré sa nachádzajú v budove Mestského zdravotného strediska Hurbanovo /ďalej len M s Z S / na ul. Komárňanskej 104 v Hurbanove - nebytový priestor zapísaný na LV č. 2376, parc. č. 101 - zdravotné stredisko v k. ú. Hurbanovo súpisné číslo 262 pre MUDr. Kostandinu Vargovú – súkromný stomatológ, Komenského 9/4, 947 01 Hurbanovo podľa § 9a, ods.9, písm. c/ zákona o majetku obcí v platnom znení. Výmera priestorov je 78,31 m<sup>2</sup> za účelom prevádzkovania stomatologickej ambulancie. Zámer mesta bol zverejnený zákonným spôsobom na úradnej tabuli a webovej stránke mesta. Schválenie prenájmu nehnuteľnosti podľa § 9a, ods. 9, písm.c/ zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení si vyžaduje súhlas trojpäťtinovej väčšiny všetkých poslancov mestského zastupiteľstva.

**Uznesenie č. 334/2016-MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**s ú h l a s í**

s prenájomom nebytových priestorov, ktoré sa nachádzajú v budove Mestského zdravotného strediska v Hurbanove – nebytový priestor zapísaný na LV č. 2376 parc. č. 101 - zdravotné stredisko v k. ú. Hurbanovo, súpisné číslo 262 pre MUDr. Kostandinu Vargovú, Komenského 9/4, 947 01 Hurbanovo, podľa § 9a, ods. 9, písm. c/ zákona o majetku obcí v platnom znení. Výmera priestorov na účely prenájmu stomatologickej ambulancie je 78,31 m<sup>2</sup> a cena za prenájom priestorov podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Hurbanovo príloha č. 1: stomatologická ambulancia v hlavnej budove súp. č. 262 na parc. č. 101, výška prenájmu zdravotníckych zariadení - 2. kategória je 33,20 Eur/m<sup>2</sup>/rok. Nájomná zmluva sa uzatvára na obdobie 5 rokov od 01.01.2017 do 31.12.2021.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

**e) Žiadosť o predĺženie NZ Kynologický klub Hurbanovo**

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Dňa 02.12.2016 bola Mestu Hurbanovo doručená žiadosť spoločnosti Kynologického klubu Hurbanovo, so sídlom Československej armády 3, 947 01 Hurbanovo, IČO: 42120888, zastúpená pánom Štefanom Pšenákom – predsedom klubu ohľadom predĺženia Nájomnej zmluvy č. NEH\_062/2012 zo dňa 28. 3. 2012, ktorá je platná do 31. 3. 2017. Jedná sa o prenájom pozemkov v k. ú. Bohatá, a to parcela registra „C“ č. 5034 – ostatná

plocha o výmere 4 655 m<sup>2</sup> a nebytové priestory o rozlohe 23,86 m<sup>2</sup> (2 miestnosti) v budove domu smútku so súpisným číslom 2573, na parcele registra „C“ č. 5035 – zastavané plochy a nádvorí. Žiadateľ mieni využívať nehnuteľnosť na nepodnikateľskú činnosť a zaväzuje sa nehnuteľnosti udržiavať v poriadku, tak ako to bolo aj doteraz. Zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení podľa § 9a, ods. 9, písm. c) pripúšťa prenajať majetok mesta bez verejnej súťaže alebo dobrovoľnej dražby v prípadoch hodných osobitného zreteľa, o ktorých mestské zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov zastupiteľstva. Nakoľko je zámer žiadateľa jedinečný, bolo by nevhodné, aby sa pozemok prenajal formou verejnej súťaže alebo dobrovoľnej dražby. Mesto Hurbanovo navrhuje riešiť uvedený prípad v súlade s § 9a, ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení a predkladá pred Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove nasledovný návrh na uznesenie.

### **Uznesenie č. 335/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **k o n š t a t u j e**

že prenájom pozemkov v k. ú. Bohatá, a to parcela registra „C“ č. 5034 – ostatná plocha o výmere 4 655 m<sup>2</sup> a nebytové priestory o rozlohe 23,86 m<sup>2</sup> (2 miestnosti) v budove domu smútku so súpisným číslom 2573, na parcele registra „C“ č. 5035 – zastavané plochy a nádvorí pre Kynologický klub Hurbanovo je prípad hodný osobitného zreteľa.

#### **o d ô v o d ň u j e**

prípad hodný osobitného zreteľa nasledovne:

Žiadateľ mieni využívať nehnuteľnosť na nepodnikateľskú činnosť a zaväzuje sa nehnuteľnosti udržiavať v poriadku, tak ako to bolo aj doteraz.

#### **s c h v a ľ u j e**

zverejnenie svojho zámeru prenajať pozemky v k. ú. Bohatá, a to parcelu registra „C“ č. 5034 – ostatná plocha o výmere 4 655 m<sup>2</sup> v celosti a nebytové priestory o rozlohe 23,86 m<sup>2</sup> (2 miestnosti) v budove domu smútku so súpisným číslom 2573, na parcele registra „C“ č. 5035 – zastavané plochy a nádvorí pre Kynologický klub Hurbanovo so sídlom Československej armády 3, 947 01 Hurbanovo, zastúpený predsedom Štefanom Pšenákom z dôvodu osobitného zreteľa v súlade s § 9a, ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení na úradnej tabuli a webovej stránke mesta Hurbanovo, a to najmenej 15 dní pred schvaľovaním tohto nájmu mestským zastupiteľstvom. Cena nájmu sa určuje vo výške 20 € ročne.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

za	8
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

#### **f) Žiadosť o prenájom pozemku v priemyselnom parku**

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Ladislav Svitač, konateľ spoločnosti Svitcom, s.r.o. predkladá žiadosť na prenájom nehnuteľnosti v priemyselnom parku v Hurbanove, kde má záujem o pozemok: reg. "C" parc.č.: 3578/1, k. ú. Bohatá, vedenom na LV č. 2869 ako - ostatná plocha, s celkovou rozlohou 5000 m<sup>2</sup>. Parcela bola vymeraná geometrickým plánom č. 89/2016. Žiadateľ má záujem o prenájom pramení zo zámeru vybudovať na predmetnom pozemku v prvej etape výrobu na spracovanie korenín, liečivých rastlín - veľkosklad, vzorková predajňa a v druhej etape sušiareň zeleniny, ovocia a liečivých rastlín. Časový plán výstavby sa plánuje na 1 rok od uzatvorenia nájomnej zmluvy. Po uskutočnení zámeru bude predpoklad vytvorenia 10 pracovných miest. Avšak nevyklučuje ďalšie rozširovanie, ktoré bude závislé od podmienok na trhu a s tým súvisiacej ekonomickej situácie. Prenájom predmetného pozemku v zakotvení predkupného práva na uvedenú investíciu do výstavby nehnuteľnosti skladu v priemyselnom parku žiada prenajať pozemok s poukazom na plánovanú investíciu do výstavby nehnuteľnosti skladu.

### **Uznesenie č. 336/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s ú h l a s í**

s prenájomom pozemku v k. ú. Bohatá, parcely registra „C“ č. 3578/1 – ostatná plocha o výmere 5 000 m<sup>2</sup> pre spoločnosť SvitCom, s.r.o., so sídlom Hroznová 2593/6, 947 03 Hurbanovo – Bohatá, IČO: 36654493, zastúpená konateľom Ladislavom Svitačom, podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona o majetku obcí za cenu nájmu podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 0,116 €/m<sup>2</sup>/rok, t.j. spolu 580,00 € ročne. Ostatné podmienky prenájmu budú ustanovené v nájomnej zmluve. Žiadateľ môže uplatniť predkupné právo v zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo za 7,00 €/m<sup>2</sup>.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

za	8
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

#### **g) Súhlas s prenájomom pozemku Marta Szalayová**

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 305/2016-MZ zo dňa 3. 11. 2016 bolo schválené zverejnenie zámeru Mesta Hurbanovo prenajať pozemok v k. ú. Hurbanovo, parcelu registra „C“ č. 1448 – záhrada o výmere 67 m<sup>2</sup> pre pani Martu Szalayovú, bytom Športová 30, Hurbanovo, podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona o majetku obcí. Cena prenájmu sa stanovuje podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 20,00 € ročne na obdobie 5 rokov. Zámer mesta bol zverejnený zákonným spôsobom na úradnej tabuli a webovej stránke mesta. Schválenie prenájmu nehnuteľnosti podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení si vyžaduje súhlas trojpätinovej väčšiny všetkých poslancov mestského zastupiteľstva.

## Uznesenie č. 337/2016-MZ

### Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

#### s ú h l a s í

s prenájomom pozemku v k. ú. Hurbanovo, parcely registra „C“ č. 1448 – záhrada o výmere 67 m<sup>2</sup> pre pani Martu Szalayovú, bytom Športová 30, Hurbanovo za cenu prenájmu podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 20,00 € ročne na obdobie 5 rokov, od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2021 podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení. Pozemok bude pani Szalayová používať ako záhradu pre vlastnú potrebu. Ostatné podmienky prenájmu budú ustanovené v nájomnej zmluve.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

#### **h) Žiadosť o prenájom pozemkov Atwood Slovakia s.r.o.**

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Dňa 06.12.2016 bola Mestu Hurbanovo doručená žiadosť od spoločnosti Atwood Slovakia, s.r.o., so sídlom Rákócziho 35/42, 945 01 Komárno, IČO: 46 896 945, zastúpená konateľom spoločnosti Alexandrom Zemskovom ohľadom prenájmu pozemkov nachádzajúcich sa v priemyselnom parku Hurbanovo. Jedná sa o pozemky v k. ú. Bohatá, parcela registra „C“ č. 3578/2 – ostatná plocha o výmere 3 000 m<sup>2</sup>, parcela registra „C“ č. 3579 – ostatná plocha o výmere 3 000 m<sup>2</sup> a parcela registra „C“ č. 3580 – ostatná plocha o výmere 5 035 m<sup>2</sup>. Spoločnosť Atwood Slovakia s.r.o. sa zaoberá s obchodovaním stavebnej ocele na trhu Slovenskej republiky, ako aj na trhu EÚ. Spoločnosť dlhodobo zvažuje rozšírenie svojej obchodnej činnosti o výrobu a spracovanie stavebnej ocele. Na rozšírenie uvedenej činnosti plánuje spoločnosť Atwood Slovakia, s.r.o. výstavbu nových vlastných priestorov, na výrobu betonárskych sietí, betonárskej ocele lisovanej za studena, ako aj na mieru narezanej a ohýbanej betonárskej ocele podľa požiadaviek zákazníkov. Na riadny a plynulý chod výroby je pre žiadateľa potrebná výstavba novej výrobnéj haly, výstavba skladových priestorov a patričnej spevnenej plochy. Pozemky na dlhodobý prenájom v priemyselnej zóne v Hurbanove je pre naplnenie rozšírenia činnosti spoločnosti Atwood Slovakia, s.r.o. maximálne vyhovujúce. Pre začatie výroby plánuje žiadateľ vytvoriť minimálne 12 pracovných miest pre jednozmennú výrobnú prevádzku, ktorú po spustení výroby plánuje rozšíriť na dvojmennú, a tým by prispel k zníženiu nezamestnanosti v oblasti. Žiadateľ zároveň žiada prenajať vyššie uvedené pozemky so zakotvením predkupného práva za cenu pozemku 7,00 €/m<sup>2</sup>.

Zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení podľa § 9a, ods. 9, písm. c) pripúšťa prenajať majetok mesta bez verejnej súťaže alebo dobrovoľnej dražby v prípadoch hodných osobitného zreteľa, o ktorých mestské zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov zastupiteľstva. Nakoľko je zámer žiadateľa jedinečný a výhodný, bolo by nevhodné, aby sa pozemok prenajal formou verejnej súťaže

alebo dobrovoľnej dražby. Mesto Hurbanovo navrhuje riešiť uvedený prípad v súlade s § 9a, ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení a predkladá pred Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove nasledovný návrh na uznesenie.

### **Uznesenie č. 338/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **k o n š t a t u j e**

že prenájom pozemkov v k. ú. Bohatá, parcely registra „C“ č. 3578/2 – ostatná plocha o výmere 3 000 m<sup>2</sup>, parcely registra „C“ č. 3579 – ostatná plocha o výmere 3 000 m<sup>2</sup> a parcely registra „C“ č. 3580 – ostatná plocha o výmere 5 035 m<sup>2</sup> pre spoločnosť Atwood Slovakia, s.r.o., so sídlom Rákócziho 35/42, 945 01 Komárno, IČO: 46 896 945 zastúpená konateľom Alexandrom Zemskovom je prípad hodný osobitného zreteľa

**o d ô v o d ň u j e** prípad hodný osobitného zreteľa nasledovne:

Žiadateľ plánuje na predmetných pozemkoch vybudovať výrobnú halu a skladové priestory na výrobu betonárskych sietí a betonárskej ocele, s čím by prispel k zníženiu nezamestnanosti v oblasti

#### **s c h v a ľ u j e**

zverejnenie svojho zámeru prenajať pozemky v k. ú. Bohatá, s možnosťou predkupného práva po uplynutí doby nájmu za cenu pozemku 7,00 €/m<sup>2</sup> podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo, a to parcelu registra „C“ č. 3578/2 – ostatná plocha o výmere 3 000 m<sup>2</sup>, parcelu registra „C“ č. 3579 – ostatná plocha o výmere 3 000 m<sup>2</sup> a parcelu registra „C“ č. 3580 – ostatná plocha o výmere 5 035 m<sup>2</sup> pre spoločnosť Atwood Slovakia, s.r.o., so sídlom Rákócziho 35/42, 945 01 Komárno, IČO: 46 896 945 zastúpená konateľom Alexandrom Zemskovom z dôvodu osobitného zreteľa v súlade s § 9a, ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení na úradnej tabuli a webovej stránke mesta Hurbanovo, a to najmenej 15 dní pred schvaľovaním tohto nájmu mestským zastupiteľstvom. Cena nájmu sa určuje podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 0,116 €/m<sup>2</sup>/rok, t. j. cena nájmu celkom: 1 280,06 € ročne.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	8
	proti	0
	zdržal sa hlasovania	0

#### **i) Návrh na odpustenie časti dlhu voči Mestu Hurbanovo - Tomáš Kelemen v zastúpení Alexandry Kováčovej:**

Materiál predložila Ing. Rehtorisová, vedúca ekonomického oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Dňa 10. novembra 2016 bol na mestský úrad doručený návrh na odpustenie dlhu za pokuty od p. Alexandry Kováčovej, bytom ul. Slobody č.1694/ 8, - ako ustanoveného opatrovníka nesvojprávneho Tomáša Kelemana, ktorý má v evidencii Mesta Hurbanovo dlh v celkovej výške 583,65 EUR, z čoho podstatnú časť - 494,16 EUR predstavuje dlh z pokút za jeho nevhodné správanie. Navrhovateľka vo svojom návrhu poukazuje na

skutočnosť, že dlžník Tomáš Kelemen, bytom ul. Slobody č.1694/8, trpel v čase jeho výtržností duševnou chorobou, ktorá bola zodpovedná za jeho nevhodné správanie. Bol liečený a v konečnom dôsledku pozbavený spôsobilosti na právne úkony v celom rozsahu. Vzhľadom na jeho psychický stav bol umiestnený do Špecializovaného zariadenia sociálnych služieb v Bardoňove, kde aj v súčasnosti žije a má prechodný pobyt. Jeho invalidný dôchodok nepostačuje ani na pokrytie jeho životných nákladov, nevlastní prostriedky na úhradu spomínaného dlhu. Navrhovateľka pripojila k svojmu návrhu dokumentáciu potvrdzujúcu skutočnosti uvedené v návrhu. Je k dispozícii k nahliadnutiu na mestskom úrade.

### **Uznesenie č. 339/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

odpustenie dlhu Tomáša Kelemena voči Mestu Hurbanovo za pokuty za jeho správanie vo výške 494,16 EUR, nakoľko boli pôsobene jeho zdravotným stavom. Zvyšnú dlžnú sumu vo výške 89,49 EUR za komunálny odpad je dlžník / jeho opatrovníčka / povinná hrať do 31.12.2016.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:	za	6
<i>Bc.Tomaščin, Žigová</i>	proti	2
	zdržal sa hlasovania	0

#### **j) „Dohoda o partnerskej spolupráci – LOVRAN (Chorvátska republika)“**

Materiál predložila Mgr. Basternáková, primátorka mesta. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Zákon SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a predpisov uvádza v: § 21 Medzinárodná spolupráca - ods. 1 - Obec môže v rozsahu svojej pôsobnosti spolupracovať s územnými a správnyimi celkami alebo s úradmi iných štátov vykonávajúcimi miestne funkcie. Má právo stať sa členom medzinárodného združenia územných celkov alebo územných orgánov. § 11 Obecné zastupiteľstvo - ods. 4 písm. h) - schvaľovať dohody o medzinárodnej spolupráci a členstvo obce v medzinárodnom združení podľa § 21 ods. 1 Dňa 05.09.2015 v súlade s uznesením mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 100/2015 zo dňa 03.09.2015 bola uzatvorená Dohoda o partnerskej spolupráci medzi mestom Hurbanovo a mestom Žlutice /ČR/. Ďalším partnerským mestom, s ktorým sa začali rokovania o spolupráci bola obec Lovran (Chorvátska republika) s ktorou nás spája Árpád Feszty – slávny rodák z Hurbanova, ktorý zomrel 31.5.1914 v Lovrane. Dohoda o partnerstve a spolupráci, predstavuje pre Hurbanovo a Lovran nový začiatok vytvárania a posilnenia vzťahov medzi inštitúciami, organizáciami, asociáciami ako aj individuálnymi osobami, pôsobiacimi v našich oblastiach. Posilnenie partnerstva a vzájomnej spolupráce sa môže realizovať v rôznych oblastiach prostredníctvom vzájomných aktivít ,a tak predstavitelia miestnych úradov slobodne podpisujú túto dohodu ako potvrdenie vzájomnej zainteresovanosti na založení trvalých priateľských vzťahov a prepojenia medzi Hurbanovom a Lovranom / Lovranom a

Hurbanovom. Cieľom tejto dohody je prostredníctvom vzájomnej partnerskej spolupráce vytvárať priaznivé podmienky pre vzájomný rozvoj, podporu a implementáciu programu na rozvoj priateľstva a spolupráce na miestnej, regionálnej či dokonca vyššej úrovni medzi dotknutými krajinami ako aj dvojstranná spolupráca a rozvoj na regionálnej úrovni v rámci Európskej Únie. Na základe uvedených skutočností Vás žiadam o schválenie Dohody o partnerskej spolupráci medzi mestom Hurbanovo a obcou Lovran, chorvátska republika.

### **Uznesenie č. 340/2016-MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **s c h v a ľ u j e**

dohodu o partnerskej spolupráci obce Lovran a mesta Hurbanovo.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

za	8
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

#### **K bodu 15 – D i s k u s i a**

V rámci diskusie **poslankyňa Radošická**, predsedníčka komisie kultúry a historických pamiatok žiadala preveriť možnosť vytvorenia stálej výstavy starých úžitkových predmetov, prípadne iných dôležitých pamätihodností Hurbanova – makety budov a podobne. Navrhuje rekonštruovať voľné priestory v budove bývalej Polikliniky - pôvodnej budovy mestského úradu. PaedDr. Svitek Juraj tiež podporuje myšlienku stálej výstavy, ale podľa neho by sa na to viac hodili priestory budovy bývalej pôrodnice. Treba zvážiť, treba využiť, že máme ochotných ľudí, ktorí sa s radosťou zapoja do vytvorenia malého múzea v našom meste.

**Ing. Lovász** sa informoval o štádiu projektov Kúria Ordódyovcov a bývalá pôrodnica.

**Mgr. Hulko** odpovedal, že žiadosti boli podané na Ministerstvo Kultúry SR, neboli sme úspešní. Zatiaľ čakáme na ďalšie výzvy.

**Zástupkyňa primátorky Anna Žigová** žiadala vyriešiť bývanie bezdomovcov v Hurbanove.

**Poslanec Ondrušek** navrhol umiestniť unimobuňky do areálu vedľa autoservisu Hviezda na ulici Svätopeterskej.

#### **K bodu 16 – Z á v e r**

Nakoľko program rokovania mestského zastupiteľstva bol vyčerpaný, primátorka mesta **Mgr. Ildikó Basternáková** sa poďakovala prítomným za spoluprácu a poprialala všetkým požehnané vianočné sviatky, do nového roka veľa zdravia, šťastia, pohody a zároveň ukončila 16. zasadnutie mestského zastupiteľstva.

**Mgr. Ildikó B a s t e r n á k o v á**  
primátorka mesta

**Ing. Adriana K a s á š o v á**  
prednostka úradu

**Overovatelia:** Ing. Karol **L o v á s z**

Ing. Zoltán **H e g y i**